

Jesús Escudero
Vía de las Dos Castillas 33, Ática 7, Planta 1,
Oficinas E, F, G y H.
28224 Pozuelo de Alarcón, Madrid, España
ask+request-7958-505c6f1d@asktheeu.org

Estocolmo, 26 de junio de 2020
N/Rfa.: DPR-2020-OUT-1874-KEEIKh

Estimado Sr. Escudero,

Asunto: Su solicitud de acceso a documentos – N/Rfa. 20-2019

Mediante la presente procedemos a dar respuesta a su solicitud de acceso a documentos, contenida en su email de fecha 11 de mayo, registrada con fecha 12 de mayo bajo el número de referencia 20-2019, que hemos tramitado de conformidad con el Reglamento (CE) nº 1049/2001 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 30 de mayo de 2001, relativo al acceso del público a los documentos del Parlamento Europeo, del Consejo y de la Comisión.

I. Contenido de su solicitud

Usted solicita acceso a:

"Toda la correspondencia (incluyendo informes, cartas oficiales, emails, bases de datos, documentos adjuntos, actas y memorandos de reuniones, además de cualquier otro tipo de documento público no mencionado en la enumeración anterior) enviada o recibida por el Centro europeo para la prevención y el control de las enfermedades con el Centro de Coordinación de Alertas y Emergencias Sanitarias de España, el Centro Nacional de Epidemiología de España y/o el Instituto de Salud Carlos III de España desde el 1 de enero de 2020 hasta la actualidad sobre la pandemia del covid-19."

Al objeto de atender su solicitud hemos realizado una búsqueda extensiva entre los numerosos buzones de correo electrónico destinados por ECDC a canalizar las comunicaciones internas y externas relativas a COVID-19, a fin de localizar la correspondencia entre ECDC y las distintas instituciones mencionadas en su solicitud, utilizando como patrón de búsqueda direcciones de correo electrónico pertenecientes a las mismas.

II. Documentos que ECDC ha identificado:

De conformidad con lo anterior, hemos identificado los siguientes documentos relevantes a efectos de su solicitud. Debemos destacar que la gran mayoría de correos electrónicos son comunicaciones entre ECDC y numerosos destinatarios, sobre todo los "national focal points" y "operational contact points" de las diferentes redes lideradas por ECDC y/o diversos organismos estatales competentes, entre los que se incluyen algunas de las instituciones españolas mencionadas en su solicitud.

Emails encontrados en los buzones de correo electrónico dedicados a COVID-19 y documentos adjuntos, en su caso:

1. For action To National OCPs for Microbiology for Influenza and other respiratory diseases ECDC survey for laboratory readiness for 2019

2. FYI prior to publication- ECDC Rapid Risk Assessment Outbreak of severe acute respiratory syndrome coronavirus

El documento adjunto al presente email fue publicado en la página web de ECDC y puede encontrarse en el siguiente enlace:

<https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/outbreak-severe-acute-respiratory-syndrome-coronavirus-2-sars-cov-2-increased>

3. Joint WHO Europe and ECDC teleconference on novel coronavirus 12 00 pm CET Friday 14 February English language

4. Management and treatment guidelines

4.1. Documento adjunto: Advice to Health Care Workers about 2019-nCoV infection_Final

5. Constitution of an Internal Response Team for the production of a Threat Assessment Brief_Pneumonia cases of unknown aetiology in Wuhan

6. FYI prior to publication ECDC RRA 'Outbreak of acute respiratory syndrome associated with a novel coronavirus Wuhan China 22 January 2020

6.1. Documento adjunto: ECDC RRA - Outbreak of acute respiratory syndrome associated with a novel coronavirus Wuhan China; First update 22 January 2020

La versión final del documento adjunto fue publicada en la página web de ECDC y puede encontrarse en el siguiente enlace:

<https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/risk-assessment-outbreak-acute-respiratory-syndrome-associated-novel-coronavirus>

7. FYI prior to publication - Threat Assessment Brief Pneumonia cases possibly associated to a novel coronavirus in Wuhan China

7.1. Documento adjunto: ECDC Threat Assessment Brief - Pneumonia cases possibly associated to a novel coronavirus in Wuhan China

La versión final del documento adjunto fue publicada en la página web de ECDC y puede encontrarse en el siguiente enlace:

<https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/documents/Threat-assessment-Pneumonia-cases-possibly-associated-to-a-novel-coronavirus-in-Wuhan-China.pdf>

8. RE: FYI prior to publication- ECDC assessment on the risk of 2019-nCoV for the EU/EEA and UK population

9. Access to the ECDC COVID-19 TESSy dashboard
10. Expression of interest for diagnostic support for SARS-CoV 2 & REMINDER - short survey on laboratory needs and practices
11. Proposed common study protocol for a cohort study on repatriated EU/EEA citizens
11.1. Documento adjunto: 2019nCoV_Repatriate_Protocol
12. RE: To the OCPs and NFPs for ACTION: Joint ECDC/WHO Europe network TC for updates on COVID-19
12.1. Documento adjunto: JointCall27March2020
13. RE: To the NFPs and OCPs for Influenza for Action: Joint ECDC and WHO/Europe teleconference on novel coronavirus; 15:00 CET Friday Tuesday 03 March
13.1. Documento adjunto: 3rd COVID19-WHO ECDC influenza network teleconference
14. RE URGENT For Action To OCPs Microbiology for influenza, emerging and vector-borne and COVID-19_ Short survey on laboratory needs
15. To the OCPs for COVID for Action: For your approval - sub-national map of 14 day incidence week 18+19
15.1. Documento adjunto: COVID_subnational_14day_incidence.week18-19
15.2. Documento adjunto: Incidence_subnational_sourcesofdata_20200514
16. To the OCPs for Microbiology for Action_Invitation for manuscript contribution on genetic evolution of SARS-CoV-2
17. Webex Tue 18 Feb 1530 CET to discuss cohort study on repatriated EU EEA citizens
18. Webinar for sharing of COVID-19 management experiences - Friday 13 March 9-10_30
19. Access to the ECDC COVID-19 TESSy dashboard
20. Areas with presumed ongoing community transmission
20.1. Documento adjunto: NFP_proposal
21. COVID-19: revised protocol and expanded focus for cohort study on repatriated/returning citizens and next steps
21.1. Documento adjunto: COVID-19_Repatriate_Protocol_version 2
22. Follow up to today's joint ECDC WHO-Europe teleconference on novel coronavirus in the European region
22.1. Documento adjunto: WHO_ECDC Presentation to NFPs_2020FEB03_nCoV-2019 with Surv

23. FYI prior to publication - ECDC Threat Assessment Brief: Outbreak of novel coronavirus disease 2019 (COVID-19): situation in Italy

23.1. Documento adjunto: ERA-20200222-1306

La versión final del documento adjunto fue publicada en la página web de ECDC y puede encontrarse en el siguiente enlace:

<https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/outbreak-novel-coronavirus-disease-2019-covid-19-situation-italy>

24. FYI prior to publication - Rapid Risk Assessment "Paediatric inflammatory multisystem syndrome and SARS-CoV-2 infection in children"

24.1. Documento adjunto: ECDC_RRA_Paediatric inflammatory multisystem syndrome and SARS-CoV-2 infection in children

La versión final del documento adjunto fue publicada en la página web de ECDC y puede encontrarse en el siguiente enlace:

<https://www.ecdc.europa.eu/en/publications-data/paediatric-inflammatory-multisystem-syndrome-and-sars-cov-2-rapid-risk-assessment>

25. Joint ECDC_WHO-Europe teleconference on novel coronavirus in the European region; 12_00 CET Friday 31 January

26. List of guidance from ECDC and important publications on 2019-nCoV

27. List of guidance from ECDC and important publications on COVID-19 as of 4 March 2020

28. List of guidance from ECDC and important publications on COVID-19 as of 12 February 2020

29. List of guidance from ECDC and important publications on COVID-19 as of 12 March 2020

30. List of guidance from ECDC and important publications on COVID-19 as of 19 February 2020

31. List of guidance from ECDC and important publications on COVID-19 as of 26 February 2020

32. Outline of manuscript describing first cases of 2019-nCoV in the EU EEA

32.1. Documento adjunto: 2019_nCoV_ECDC

32.2. Documento adjunto: 2019_nCoV_rapid_communication_outline

33. PHE activated for 2019-nCoV

34. Preliminary analysis of COVID-19 data in TESSy

34.1. Documento adjunto: ECDC_COVID-19_data

35. RE Surveillance of 2019-nCoV in EU EEA countries through TESSy

35.1. Documento adjunto: nCoV disease_Reporting Protocol v1

- 35.2. Documento adjunto: Template_nCOV.v1\$CloseContactSetting
- 35.3. Documento adjunto: Template_nCOV.v1\$LabResult
- 35.4. Documento adjunto: Template_nCOV.v1\$TravelRecord
- 35.5. Documento adjunto: Template_nCOV.v1
36. RE_ Webex Tue 18 Feb 1530 CET to discuss cohort study on repatriated EU_EEA citizens
37. Re_ URGENT_ Proposed extraordinary Advisory Forum audioconference 24 February afternoon
38. COVID-19 Laboratory Networks Meeting_1
39. FOR INFO_ published_ ECDC LTCF surveillance guidance and updated IPC guidance
40. Joint ECDC and WHO_Europe WebEx on COVID-19
41. Joint ECDC and WHO_Europe WebEx on COVID-19
42. REMINDER_ To the NFPs and OCPs for Action_ COVID-19 seroepidemiological studies - request to complete questionnaire
- 42.1. Documento adjunto: YYYYMMDD_COUNTRYNAME_seroepi_questionnaire_FINAL
43. REMINDER: To the NFPs and OCPs for action: collection of testing denominator data and information on surveillance approaches/changes
- 43.1. Documento adjunto: Template_Resp_Meas_Lab_test_strategy
44. REMINDER_ To the OCPs for Influenza and COVID19 for Action_ Registration to ECDC SARS-CoV-2 EQA panel
45. To the NFPs and OCPs for Action_ Draft COVID-19 epidemiological report for comment and feedback
- 45.1. Documento adjunto: possible_duplicates_section2.2_2020-05-05
46. To the OCPs for Microbiology for Action: Invitation for manuscript contribution on genetic evolution of SARS-CoV-2
47. Joint ECDC and WHO/Europe WebEx on COVID-19
- 47.1. Documento adjunto: COVID-19_case_definition_reformatted
48. To the NFPs and OCPs for action: update to COVID-19 case definition
- 48.1. Documento adjunto: Case definition for EU surveillance_v3
49. To the OCPs for Influenza and COVID-19 for Action: Reporting of COVID-19 transmission classification in TESSy. Files ready for you to approve
- 49.1. Documento adjunto: COVID_subnational_weekly_17

50. WebEx: EU/EEA collaboration on COVID-19 sero-epidemiological studies

50.1. Documento adjunto: Terms of reference

51. For review: Updated case definition for surveillance

51.1. Documento adjunto: Case definition for surveillance_Revision_14 Feb

52. COVID19- ECDC Rapid risk assessment published

53. List of guidance from ECDC and important publications on COVID-19

54. RE: For review: Updated case definition for surveillance

55. RE: Spain: Self-classification COVID-19 community transmission

55.1. Documento adjunto: Self-classification of COVID-19 transmission areas

55.2. Documento adjunto: Self-classification of COVID-19 transmission areas_for EMMA

56. To the NFPs and OCPs for Influenza & COVID for information: slides from Joint ECDC and WHO/Europe WebEx on COVID-19 on 08 May 2020

56.1. Documento adjunto: JointCall_08May2020

56.2. Documento adjunto: COVID-19_case_definition_reformatted

57. To the NFPs and OCPs for Information: Joint ECDC and WHO/Europe WebEx on COVID-19 on 24 April 2020

57.1. Documento adjunto: JointCall_24April2020

58. To the NFPs and OCPs for Information: Slides from Joint ECDC/WHO Europe network TC for updates on COVID-19

58.1.JointCall_17April2020

59. RE: For Action To OCPs Microbiology for influenza and emerging and vector-borne diseases: Short survey on laboratory shortages

59.1. Documento adjunto: Laboratory shortage survey_results_5 March 2020

60. To the NFPs and OCPs for action: review of manuscript from Joint Research Centre based on TESSy data

El documento adjunto al presente email fue publicado en la web y puede encontrarse en el siguiente enlace:

https://publications.jrc.ec.europa.eu/repository/bitstream/JRC120680/gender_territory_covid19_online.pdf

61. RE: draft manuscript. Spain

El documento adjunto al presente email es un borrador. El documento final fue publicado en la web y puede encontrarse en el siguiente enlace:

62. COVID-19 Laboratory Networks Meeting

III. Redacción de documentos

Con respecto a los documentos enumerados anteriormente, la excepción relativa a la protección de la intimidad y la integridad de la persona, enunciada en el artículo 4, apartado 1, letra b), del Reglamento (CE) n.º 1049/2001, impide su divulgación íntegra porque contienen los datos personales siguientes:

- los nombres y/o los datos de contacto de los autores de los documentos, y/o personal de ECDC que no pertenece a la alta dirección, y/o de otras organizaciones que se mencionan en los documentos o están incluidas en la correspondencia.
- Con respecto al documento n.º 61, las opiniones y comentarios de los autores al margen de página

El artículo 9, apartado 1, letra b), del Reglamento (UE) 2018/1725 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales por las instituciones, órganos y organismos de la Unión, y a la libre circulación de esos datos, no permite la transmisión de estos datos personales, a menos que demuestre que necesita que se le transmitan los datos para un fin específico de interés público y no haya motivos para suponer que ello pudiera perjudicar los intereses legítimos del interesado. En su solicitud, usted no expresa ningún interés particular por tener acceso a estos datos personales, ni presenta argumentos que demuestren la necesidad de que se le transmitan los datos para un fin específico de interés público.

En consecuencia, concluyo que, con arreglo al artículo 4, apartado 1, letra b), del Reglamento (CE) n.º 1049/2001, no puede concederse el acceso a los datos personales incluidos en los documentos solicitados porque no se ha motivado la necesidad de obtener acceso a los mismos para un fin de interés público y no hay ningún motivo para pensar que los intereses legítimos de los interesados no se verían perjudicados por la divulgación de los datos personales en cuestión. Por lo tanto, le proporcionamos los documentos solicitados, de los cuales se han eliminado u ocultado los datos personales de todas las personas físicas incluidos en los documentos referidos, en particular nombres y apellidos e información de contacto, tales como direcciones de correo electrónico y/o teléfonos. Con respecto al documento n.º 61, le hemos proporcionado un enlace a la versión final del borrador que se adjuntaba al correo electrónico, para proteger los datos personales que están incluidos en el borrador.

En relación con el documento número 62, debemos señalar que incluye dos documentos adjuntos. ECDC ha decidido que estos documentos no deben ser entregados, ya que incluyen información comercial sensible sobre resultados de evaluación de ensayos comerciales sobre COVID-19. La denegación del acceso a estos documentos está amparada por el artículo 4.2 del Reglamento 1049/2001, el cual establece que "*las instituciones denegarán el acceso a un documento cuya divulgación suponga un perjuicio para la protección de los intereses comerciales de una persona física o jurídica, incluida la propiedad intelectual*", como ocurre en el presente supuesto. Por otra parte, consideramos que la divulgación parcial de dichos documentos adjuntos no resulta aplicable en este caso.

IV. Vías de recurso

De conformidad con el artículo 7, apartado 2, del Reglamento n.º 1049/2001, tiene usted derecho a presentar una solicitud confirmatoria a ECDC para que reconsidere su postura.

Dicha solicitud confirmatoria deberá enviarse, en el plazo de 15 días hábiles a partir de la recepción de la presente carta, a la dirección siguiente:

ECDC
Legal Services
Gustav III:s Boulevard 40
16973 Solna
Sweden

O por correo electrónico a: confirmatory.requests@ecdc.europa.eu.

Sin otro particular, reciba un cordial saludo,



Karl Ekdahl

Jefe de Unidad Disease Programmes

Adjuntos: Documentos 1, 2, 3, 4, 4.1, 5, 6, 6.1, 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 11.1, 12, 12.1, 13, 13.1, 14, 15, 15.1, 15.2, 16, 17, 18, 19, 20, 20.1, 22, 22.1, 23, 23.1, 24, 24.1, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 32.1, 32.2, 33, 34, 34.1, 35, 35.1, 35.2, 35.3, 35.4, 35.5, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 42.1, 43, 43.1, 44, 45, 45.1, 46, 47, 47.1, 48, 48.1, 49, 49.1, 50, 50.1, 51, 51.1, 52, 53, 54, 55, 55.1, 55.2, 56, 56.1, 56.2, 57, 57.1, 58, 58.1, 59, 59.1, 60, 61 y 62